

Konspekt zajęć prowadzonych na odległość

1.	Imię i nazwisko nauczyciela prowadzącego lekcję	Kinga Czekatowska
2.	Miejsce i termin	Nauczanie na odległość
3.	Nazwa szkoły	IV Liceum Ogólnokształcące w Zielonej Górze
4.	Nazwa przedmiotu	Język niemiecki
5.	Kurs/klasa	Kurs 104/klasa I
6.	Program nauczania/poziom	4a i 4b L/2012 Szkolny program języka niemieckiego. Zmodyfikowany program wydawnictwa WSiP/Poziom IV.1
7.	Temat poprzedniej lekcji	<i>Die Verkehrsmittel. Środki transportu.</i>
8.	Temat prowadzonej lekcji	<i>Die Reiseauskunft. Uzyskujemy informację w punkcie Informacji dla podróżnych.</i>
9.	Cel lekcji	Wykorzystanie zdań pytających zależnych w uzyskiwaniu informacji.
10.	Poziom biegłości językowej	A2+
11.	Umiejętności niezbędne do realizacji (Vorwissen)	Uczeń posługuje się słownictwem z zakresu podróżowania różnymi środkami transportu. Uczeń stosuje szyk wyrazów zdania podrzędnie złożonego. Uczeń stosuje zaimki pytające. Uczeń buduje zdania w czasie przeszłym Perfekt.

Cele ogólne:

- ✓ Doskonalenie umiejętności rozumienia wypowiedzi ustnej
- ✓ Rozwijanie znajomości środków językowych

Cele szczegółowe:

- ✓ Uczniowie rozumieją wypowiedź ustną na poziomie globalnym i szczegółowym
- ✓ Uczniowie ćwiczą formułowanie zdań pytających zależnych
- ✓ Uczniowie stosują zdania pytające zależne w wypowiedziach

Cele w języku ucznia:

- ✓ Rozumiem informacje z materiału audio o połączeniu kolejowym do Salzburga.
- ✓ Uzupełniam, porządkuję szyk, tłumaczę zdania pytające zależne
- ✓ Przekształcam zdania pytające na zdania pytające zależne
- ✓ Uzyskuję informacje przydatne w podróży stosując zdania pytające zależne

Metody i formy pracy: metoda komunikacyjna, praca zdalna np. na platformie Dzwonek.pl lub przy pomocy MicrosoftTeams, praca samodzielna

Środki dydaktyczne: podręcznik „alles klar Neu 1” + nagrania na płycie CD dołączone do podręcznika w zestawie ucznia, ogólnodostępne źródła wydawnictwa Schubert – Verlag

Przebieg lekcji:

Faza wstępna :

1. Przypomnij sobie nazwy środków transportu z poprzednich zajęć wykonując ćwiczenie interaktywne
https://www.schubert-verlag.de/aufgaben/uebungen_a1/a1_kap6_verkehrsmittel.htm
2. Przypomnij sobie zaimki pytające tzw. „W – Fragen” i zapisz je w zeszytcie. Obejrzyj materiał video, aby przypomnieć sobie jak tworzymy zdania pytające i sprawdź, czy wypisane przez ciebie „W – Fragen” pojawiły się w tym materiale.
<https://www.nauka-niemieckiego.net/gramatyka/podstawy/pytania-po-niemiecku/>
3. Wykorzystując zaimki pytające przetłumacz 5 zdań (Zadanie 1.) [pracując na platformie można od razu sprawdzić poprawność tłumaczeń]
 - a) Czym chętnie podróżujesz?
 - b) O której godzinie się spotkamy?
 - c) Kto to jest?
 - d) Jak długo jedzie pociąg do Berlina?
 - e) Ile kosztuje bilet?
4. Po dzisiejszych zajęciach będziecie potrafili tworzyć i wykorzystywać w wypowiedziach nowy typ zdania podrzędnie złożonego: zdanie pytające zależne (np. pytając o połączenie w punkcie informacji kolejowej/w informacji dla podróżnych).

Faza realizacji:

1. Wysłuchaj rozmowy prowadzonej w informacji kolejowej i uzupełnij luki w zdaniach: podręcznik str. 98/ćw. A6
2. Wykonaj ćw. A7/str. 98, polegające na przyporządkowaniu odpowiedzi do pytań. W tym ćwiczeniu pojawiają się typowe pytania i odpowiedzi o połączenia kolejowe lub autobusowe.
3. Upewnij się, że rozumiesz wyrażenia: *die Reiseauskunft, umsteigen, ankommen+in+D, anderthalb, einfach oder hin und zurück, von welchem Gleis*. Jeśli inne wyrażenia są dla Ciebie nowe, znajdź ich znaczenia i zapisz je w zeszytcie (dla każdego mogą to być inne słowa). Możesz skorzystać ze słownika internetowego PONS.
<https://pl.pons.com/t%C5%82umaczenie/polski-niemiecki/niemiecko-polski>
[pracując na platformie od razu wiemy czy uczniowie rozumieją słownictwo]
4. Czy pytania z ćw. A7 mają coś wspólnego z dzisiejszym tematem? TAK. Wyobraź sobie, że jesteś w informacji dla podróżnych lub na dworcu kolejowym i pytasz o połączenie z Berlinem, Salzburgiem lub inną miejscowością. Zastanów się jak zaczniesz rozmowę po polsku? Sądzę, że brzmiałoby to: „Dzień dobry, chciałbym się dowiedzieć, o której godzinie odjeżdża pociąg do Berlina?”

Po niemiecku pytanie może brzmieć następująco:

„GutenTag, ich möchte wissen, um wie viel Uhr der Zug nach Berlin abfährt?“

Aby zrozumieć budowę zdania pytającego zależnego przeczytaj informację w *Grammatik* podręcznik str. 102/ćw. A17

ZAPAMIĘTAJ: w zdaniach pytających zależnych orzeczenie (czasownik) stoi na końcu zdania, tak jak po spójnikach „weil”, „dass”, „ob.”

5. Zrób zadanie z książki ćwiczeń str. 83/ćw. 11
6. W celu utrwalenia zasady tworzenia zdania pytającego zależnego obejrzyj materiał filmowy https://www.youtube.com/watch?v=vs_Xftp83d4, „ściągi - niemiecki dla początkujących” (do 8 min)
7. Zrób ćwiczenia interaktywne https://www.youtube.com/watch?v=vs_Xftp83d4_9
Rozpocznij na 8 min 05 zakończ na 10 min – znajdź dokończenie zdań i sprawdź wynik.
Rozpocznij na 13 min 55 zakończ na 16 min – przetłumacz zdania wykorzystując podane w rozsypance słownictwo i sprawdź wynik.
8. Wykonaj pisemnie w zeszyte następujące ćwiczenie [na platformie można podać od razu poprawne propozycje rozwiązań]:
Jesteś po raz pierwszy w Niemczech. Udajesz się na dworzec główny w Dreźnie.
Przetłumacz pytania, które wykorzystasz w informacji dla podróżnych:
 - Chciałbym zapytać, o której godzinie odjeżdża pociąg do Wrocławia.
 - Chciałbym wiedzieć, ile kosztuje bilet powrotny do Berlina.
 - Czy może mi pani powiedzieć, kiedy pociąg przyjedzie do Berlina?
 - Powie mi pani, gdzie muszę się przesiąść?
 - Chciałbym wiedzieć, jak wysoka jest zniżka dla studentów.
9. Zareaguj w poniższych sytuacjach. Użyj zdań pytających zależnych. Zapisz zdania w zeszyte [pracując na platformie odpowiedzi mogą być podawane na bieżąco].
 - a) Powiedz koledze, że chciałbyś wiedzieć, czym kolega pojedzie do Wiednia
.....
 - b) Zapytaj, czy kolega może ci powiedzieć, ile kosztuje bilet na pociąg Intercity.
.....
 - c) Zapytaj się kolegi, czy wie, jak długo trzeba jechać do Hamburga.
.....
 - d) Powiedz mamie, że chciałbyś wiedzieć, gdzie zostawiła twoją legitymację szkolną.
.....
 - e) Zapytaj kolegi, czy może ci powiedzieć, z którego toru odjechał pociąg do Wiednia.
.....
10. Jako podsumowanie zajęć wykonaj dwa ćwiczenia interaktywne
- przeciągnij elementy zdania tak, aby zachować właściwy szyk zdania pytającego zależnego:
<http://www.niemiecki.co/str/cwiczenia/re/c/7/relp/186.html>
-dopasuj zaimki pytające zgodnie z tłumaczeniem:
<http://www.niemiecki.co/str/cwiczenia/re/c/3/relp/214.html>

Zadanie domowe:

Wykonaj ćwiczenia z książki ćwiczeń str. 86/ćw. 5 i str. 83/ćw. 12.

Zadanie dla chętnych (uczniowie wykonują zadanie w formie edytowalnego pliku i przesyłają do nauczyciela)

ĆWICZENIE: Przetłumacz na język niemiecki.

1. Markus pyta, kiedy odjeżdża pociąg do Berlina.
2. On chciałby wiedzieć, ile kosztuje bilet tam i z powrotem.
3. Ja nie wiem, czy on przybędzie tym pociągiem.
4. Powiedz mi, o której godzinie się spotkamy.
5. Ona pyta, gdzie powinna się przesiąść.
6. Powiedz mi, co zwiedziłeś.
7. Nie wiem, dlaczego pociąg miał spóźnienie.
8. Chciałbym wiedzieć, czy oni przyjechali autobusem.
9. On pyta, kto z nami pojedzie do Berlina.
10. My nie wiemy, czym oni pojechali do Hamburga.

Kartę odpowiedzi do zadań (zał.2) uczniowie otrzymają na początku kolejnych zajęć.

Realizacja podstawy programowej dla IV etapu edukacyjnego poziom IV.1 dla kontynuujących naukę w zakresie rozszerzonym:

Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych. Uczeń posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) [...].

II. Rozumienie wypowiedzi. Uczeń rozumie wypowiedzi ustne i pisemne o różnorodnej formie i długości [...]

III. Tworzenie wypowiedzi. Uczeń tworzy [...] dłuższe wypowiedzi pisemne, bogate i spójne pod względem treści [...].

V. Przetwarzanie wypowiedzi. Uczeń zmienia formę przekazu [...] pisemnego

Wymagania szczegółowe

1.Uczeń posługuje się bogatym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych oraz fonetycznych) umożliwiającym realizację pozostałych wymagań ogólnych w zakresie tematu

1.8 Podróżowanie i turystyka (np. środki transportu, [...], wycieczki, zwiedzanie,[...])

1.15 Elementy wiedzy o krajach obszaru nauczanego języka [...] z uwzględnieniem kontekstu międzykulturowego [...]

2.Uczeń rozumie ze słuchu teksty o różnorodnej formie i długości w różnych warunkach odbioru.

2.3 Uczeń znajduje w tekście określone informacje

5. Uczeń tworzy dłuższe wypowiedzi pisemne

5.2. Uczeń opisuje wydarzenia życia codziennego i komentuje je.

5.9. Uczeń opisuje doświadczenia swoje i innych.

5.12. Uczeń stosuje zasady konstruowania tekstów o różnym charakterze.

5.13. Uczeń stosuje formalny lub nieformalny styl wypowiedzi w zależności od sytuacji.


8.Uczeń przetwarza tekst ustnie lub pisemnie.

12.Uczeń stosuje strategie komunikacyjne.

13.Uczeń posiada świadomość językową.

Materiały dla nauczyciela

Podręcznik str.98/ćw.A6


A6  **Bahnverbindungen nach Salzburg. Hör das Gespräch an der Reiseauskunft und schreib die ergänzten Sätze ins Heft.**

GD 2/19 **Salzburg. Hör das Gespräch an der Reiseauskunft und schreib die ergänzten Sätze ins Heft.**


Polączenia kolejowe do Salzburga. Wysłuchaj rozmowy prowadzonej w informacji i zapisz uzupełnione zdania w zeszytcie.

1. Der Zug fährt um _ ab.
2. Die Reise dauert circa _ Stunden.
3. Der Zug kommt um _ in Salzburg an.
4. Die Fahrkarte kostet _ Euro.

Um wie viel Uhr fährt der Zug nach Salzburg ab?



Podręcznik str.98/ćw.A7

A7  **Reiseauskunft. Ordne mündlich die Antworten den Fragen zu.**

Informacja kolejowa. Przyporządkuj ustnie odpowiedzi pytaniom.

1. Um wie viel Uhr fährt der Zug ab?
2. Was kostet die Fahrkarte?
3. Muss man umsteigen?
4. Wie lange dauert die Reise?
5. Wann kommt der Zug in Salzburg an?
6. Einfach oder hin und zurück?
7. Von welchem Gleis fährt der Zug ab?

- a. Um 18.35 Uhr
- b. Anderthalb Stunden.
- c. Von Gleis 2.
- d. Nein, er fährt direkt nach Salzburg.
- e. Um 17.05 Uhr.
- f. Einfach, ohne BahnCard.
- g. Ohne BahnCard 21 Euro.

Wortschatzliste – czyli słownictwo do zapamiętania:

umsteigen, abfahren, ankommen in + D, die Fahrkarte einfach/ hin und zurück, von welchem Gleis?, der Hauptbahnhof, anderthalb Stunden, direkt, die Haltestelle, dauern, die Ermäßigung,

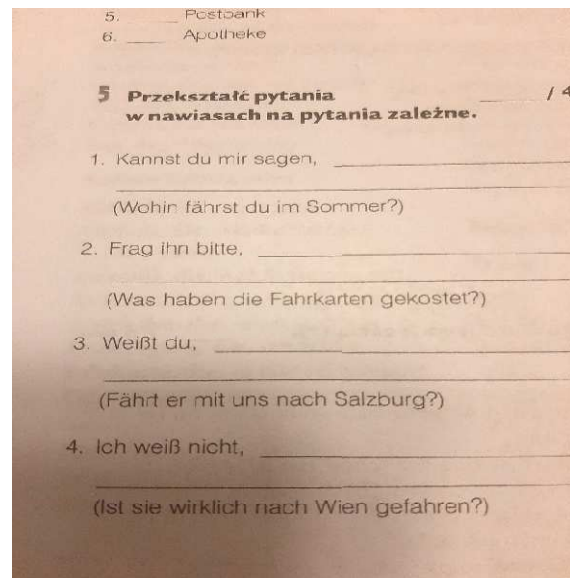
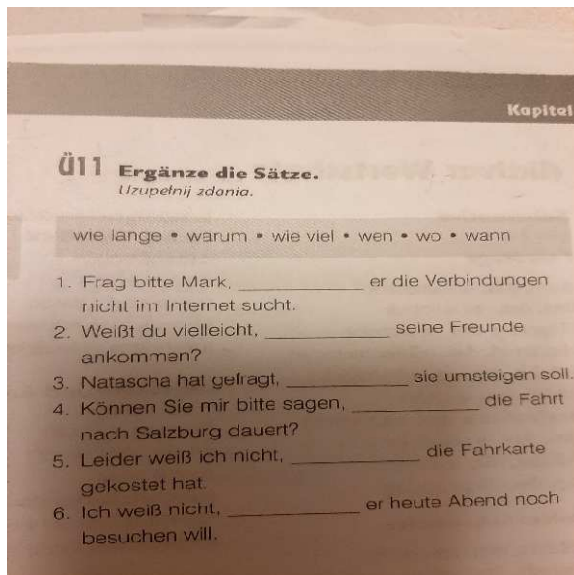
Zadanie w fazie produkcji/ Materiał autorski

Jesteś po raz pierwszy w Niemczech. Udajesz się na dworzec główny w Dreźnie. Zanotuj pełnymi zdaniami, które wykorzystasz w informacji dla podróżnych.

Chciałbym zapytać, o której godzinie odjeżdża pociąg do Wrocławia.	Ich möchte fragen, um wie viel Uhr der Zug nach Wrocław abfährt.
Chciałbym wiedzieć, ile kosztuje bilet powrotny do Berlina.	Ich möchte wissen, wie viel eine Fahrkarte hin und zurück nach Berlin kostet.
Czy może mi pani powiedzieć, kiedy pociąg przyjedzie do Berlina?	Können Sie mir sagen, wann der Zug in Berlin ankommt?
Powie mi pani, gdzie muszę się przesiąść?	Sagen Sie mir, wo ich umsteigen muss?
Chciałbym wiedzieć, jak wysoka jest zniżka dla studentów.	Ich möchte wissen, wie hoch die Ermäßigung für Studenten ist.

Książka ćwiczeń Str.83/ćw. 12

Książka ćwiczeń str.83/ćw.5



Karta odpowiedzi do zadań (dla ucznia).

Zadanie 1. *Przetłumacz 5 zdań na język niemiecki.*

- a) *Womit reist du gern?*
- b) *Um wie viel Uhr treffen wir uns?*
- c) *Wer ist das?*
- d) *Wie lange fährt der Zug nach Berlin?*
- e) *Wie viel kostet eine Fahrkarte?*

Zadanie A6 podręcznik str.98

1.16.25 Uhr

2. anderthalb

3. 17.45 Uhr

4.21 Euro

Zadanie 11 książka ćwiczeń str.83

1. warum
2. wann
3. wo
4. wie lange
5. wie viel
6. wen

Zadanie 12 książka ćwiczeń str.83

1. Weißt du vielleicht, wo sich hier eine Post befindet?
2. Frag sie bitte, ob sie ein Taxi nimmt.
3. Ich möchte gern wissen, ob es weit von hier ist.
4. Kannst du mir sagen, ob du heute ins Stadtzentrum fährst.

Zadanie 5 książka ćwiczeń str.86

1., wohin du im Sommer fährst.
2., was die Fahrkarten gekostet haben.
3., ob. Er mit uns nach Salzburg fährt?
4., ob sie wirklich nach Wien gefahren ist.

Reakcje językowe

Sugerowane rozwiązania:

- a) Ich möchte wissen, womit Olaf nach Berlin fährt.
- b) Kannst du mir sagen, wie viel die Fahrkarte für Intercity kostet? (Kannst du mir sagen, was die Fahrkarte für Intercity kostet?)
- c) Weißt du, wie lange man nach Hamburg fahren muss?
- d) Mutti, ich möchte wissen, wo du meinen Schülerschein gelassen hast.
- e) Kannst du mir sagen, von welchem Gleis der Zug nach Wien abgefahren ist?